

BIEF

Fiche pays – avril 2020

DANEMARK

Population : 5,7 millions d'habitants (2018)

PIB/habitant : 47 600 €/habitant (2018)

[France : 32 800 €/habitant (2018)]

Langue officielle : danois

Taux d'alphabétisation : 100 %

Note : cette fiche a été réalisée grâce aux statistiques produites en 2018¹ par l'association des éditeurs danois (*Danske Forlag* : <http://danskeforlag.dk/>), l'association des libraires danois (*Boghandlerforening* : <https://boghandlerforeningen.dk/>) et de l'office national de statistiques (*StatBank Denmark* : <https://www.statbank.dk>). Elle est complétée par des informations de la presse professionnelle internationale.

PRODUCTION EDITORIALE

Nombre d'éditeurs actifs

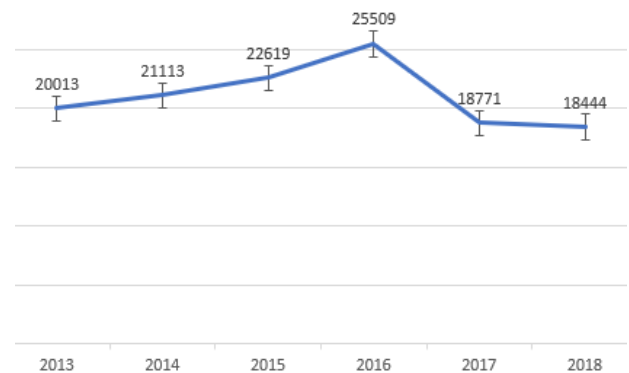
En 2018, on compte environ 800 maisons d'édition en activité au Danemark. La plupart de ces maisons publient très peu de titres : 57,5 % d'entre elles publient moins d'un livre au cours de l'année. Le CA est très concentré autour de quelques grandes maisons qui publient la grande majorité des livres. Seules 33 maisons danoises ont produit plus de 50 titres en 2018.

Les trois principales maisons appartiennent à d'importants groupes qui leur assurent une grande stabilité financière. Ainsi la Fondation Louisiana qui possède le musée du même nom est propriétaire des éditions Gyldendal. Lindhardt og Ringhof appartient à Egmont, premier groupe média danois impliqué dans l'industrie audiovisuelle et la presse. Politikens Forlag appartient au groupe JP/Politien qui possède notamment trois des plus importants quotidiens danois, à savoir Politiken, Jyllands Posten et Ekstra Bladet.

Nombre moyen de titres publiés

En 2018, 18 444 titres ont été publiés. Cela représente une légère baisse de - 1,7 % par rapport à 2017. Le tirage moyen d'une première édition se situe en moyenne entre 800 et 1 200 exemplaires.

Évolution de la production éditoriale [2013 – 2018]



Source : Danske Forlag, 2019

VENTES

Chiffre d'affaires

En 2018, le chiffre d'affaires des éditeurs s'élève à 230 millions d'euros (1,71 milliard de couronnes danoises). Ce chiffre d'affaires est identique à celui de 2017, qui avait enregistré une hausse de presque 2 % par rapport à 2016, reflet de l'augmentation des ventes de fiction et d'ouvrages académiques. En 2018, les ventes de livres imprimés ont représenté 79,4 % du chiffre d'affaires des éditeurs. 35 % de ce CA est à attribuer à la vente de livres scolaires, contre 27 % pour la fiction, 24 % pour la non fiction et environ 13 % pour la littérature jeunesse.

¹ Sources : Forlags årsstatistik 2019 et Danskernes Bogkøb Resultater 2019

Livre numérique et audio

En 2018, le livre numérique réalise un chiffre d'affaires supérieur à 353 millions de couronnes danoises (soit 47,3 millions d'euros) pour les éditeurs, soit 20,6 % du chiffre d'affaires de l'ensemble du secteur de l'édition danoise, contre 18,5 % en 2017.

Ce marché est donc très dynamique : les ventes ont augmenté de 17 % entre 2016 et 2017, et de 10,6 % entre 2017 et 2018. Cette augmentation est notamment due aux ventes de manuels scolaires et à celles de livres de fiction.

Le marché du livre audio est également prometteur depuis quelques années, après avoir augmenté de 33 % entre 2016 et 2017. Le chiffre d'affaires du livre audio est en effet passé de 87,2 millions à 100 millions de couronnes danoises entre 2017 et 2018, ce qui équivaut à une croissance de 14,7 %. Entre 2017 et 2018, le nombre de livres audio publiés a augmenté de 60 %, franchissant ainsi la barre des 5 000 titres.

Système de prix et T.V.A.

Depuis 2006, la loi sur le prix fixe a été abrogée : le prix du livre varie dans le temps et selon les distributeurs.

Le livre ne bénéficie pas d'un taux réduit de T.V.A. au Danemark : le livre papier et numérique est assujéti au même taux de T.V.A. que les autres produits, soit 25 %. C'est l'un des plus hauts taux de TVA pour le livre dans le monde. L'association des éditeurs danois et celle des auteurs danois se mobilisent pour conduire les pouvoirs publics à réduire cette TVA.

TRADUCTIONS

En 2018, on compte près de 3 700 traductions publiées, en majorité des romans. Le nombre de traductions est en hausse depuis plusieurs années, notamment en fiction (+ 13 % entre 2015 et 2018).

Les ouvrages traduits proviennent principalement de l'anglais (2 417 traductions en 2018), mais également du suédois (562), de l'allemand (330) et du norvégien (284).

En 2018, selon les derniers chiffres collectés par le SNE et le BIEF, les éditeurs français ont cédé les droits de traduction de 217 titres aux éditeurs danois (177 en 2017).

POINTS DE VENTE DU LIVRE

Canaux de vente

Les librairies subissent une forte concurrence de la part des librairies en ligne et des supermarchés. En 2018, malgré une baisse de près de 0,5 % par rapport à 2017, elles totalisent 30,1 % de la valeur des ventes, restant ainsi le premier canal de ventes de livres. À la seconde et troisième place, les ventes en ligne et en supermarchés réalisent respectivement 17,9 % et 9,5 % des ventes. La vente de livres en ligne a progressé de 0,7 % entre 2017 et 2018. En 2018, plus de 19,79 millions d'exemplaires ont été vendus, correspondant à une légère hausse par rapport à 2017 (19,39 millions d'exemplaires vendus).

Foires et salons

Foire du livre de Copenhague

Dates 2020 : 30 octobre – 1^{er} novembre 2020

Site Internet : <http://www.bogforum.dk/>

Bibliothèques publiques

En 2018, on compte 522 bibliothèques de lecture publique sur l'ensemble du territoire danois. En 2018, près de 1,8 million de personnes sont des usagers de ces bibliothèques.

Pratiques de lecture

Une étude de l'association des libraires de 2018 a montré que 40 % des Danois ont acheté un ou plusieurs livres au cours des trois derniers mois, que 16 % d'entre eux en ont acheté un ou plusieurs au cours de l'année passée et que 43 % d'entre eux n'en avaient acheté aucun².

ORGANISMES PUBLICS ET PROFESSIONNELS

Soutiens publics existants

Il existe de nombreuses aides à l'édition : aides à la publication, traduction, formations professionnelles etc. Le mécénat est aussi très développé au Danemark et de nombreuses fondations soutiennent l'édition. La Fondation des Arts Danois est également très active.

² Source : <https://boghandlerforeningen.dk/>

Regroupements professionnels

- Association des éditeurs – Forlæggerforeningen

Courriel : danishpublishers@danishpublishers.dk

Site internet : www.danskeforlag.dk

- Association des libraires – Boghandlerforeningen

Site internet : www.boghandlerforeningen.dk

Institut français du Danemark

Site internet : www.institutfrancais.dk

Contacts

:
www.institutfrancais.dk/fr/category/copenhague/linstitut/organigramme

Cette fiche pays a été réalisée par Clémence Paille, sous la direction de Clémence Thierry, au département Études du BIEF.

Bureau international de l'édition française

115, boulevard Saint-Germain

75006 Paris

www.bief.org

Directeur de la publication : Nicolas Roche

Avec le soutien de

